V

(Oznamy)

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

EURÓPSKA KOMISIA

Predbežné oznámenie o koncentrácii

(Vec M.10264 — SoftBank/Altor Fund Manager/Iyuno)

Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu

(Text s významom pre EHP)

(2021/C 241/07)

1. Komisii bolo 11. júna 2021 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ([1]) doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii.

Toto oznámenie sa týka týchto podnikov:

— SoftBank Group („SoftBank“, Japonsko),

— Altor Fund Manager AB („Altor Fund Manager“, Švédsko),

— Iyuno Sweden Holding I AB („Iyuno“, Švédsko).

Podniky SoftBank a Altor Fund Manager získavajú v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) a článku 3 ods. 4 nariadenia o fúziách spoločnú kontrolu nad podnikom Iyuno, ktorý je v súčasnosti pod výlučnou kontrolou podniku Altor Fund Manager. Koncentrácia sa uskutočňuje prostredníctvom kúpy akcií.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

— SoftBank: SoftBank je materská spoločnosť globálneho portfólia dcérskych spoločností a pobočiek pôsobiacich v oblasti pokročilých telekomunikácií, internetových služieb, internetu vecí, robotiky a poskytovateľov čistých technológií na výrobu energie,

— Altor Fund Manager: Altor Fund Manager je správca skupiny fondov súkromného kapitálu vrátane fondu Altor Fund IV, čo je fond, ktorý investoval do podniku Iyuno. Altor Fund IV je fond súkromného kapitálu, ktorý sa zameriava na investície do stredného trhového segmentu v škandinávskych krajinách,

— Iyuno: globálna spoločnosť pôsobiaca v oblasti zábavných technológií a lokalizácie médií. Iyuno poskytuje médiám a zábavnému priemyslu služby v oblasti dabingu, titulkovania a mediálneho inžinierstva vo viac ako 100 jazykoch. Spoločnosť prevádzkuje sieť nahrávacích štúdií na celom svete, ktorú tvorí 67 miestnych zariadení v 34 krajinách v Európe, Ázii a Južnej a Severnej Amerike, ktoré má v úplnom vlastníctve.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách.

([1]) Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

V súlade s oznámením Komisie o zjednodušenom postupe pri riešení niektorých koncentrácií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ([2]) treba uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v uvedenom oznámení.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr 10 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia. Vždy je nutné uviesť toto referenčné číslo:

M.10264 — SoftBank/Altor Fund Manager/Iyuno

Pripomienky možno Komisii zaslať e-mailom, faxom alebo poštou. Použite tieto kontaktné údaje:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštová adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

([2]) Ú. v. EÚ C 366, 14.12.2013, s. 5.